

Die Redaktion und Administration befinden sich in der Buchdruckerei J. Kermotid, Piazza Carli 1 und Via Cento 2. Telefon Nr. 58. Sprechstunde der Redaktion: Von 7 bis 8 Uhr abends. Bezugshinweise: mit täglicher Ausstellung ins Haus durch die Post oder die Ausgabe monatlich 2 K 40 h, vierjährig 7 K 20 h, halbjährig 14 K 40 h und ganzjährig 28 K 80 h. Einzelpreis 6 h.

Druck und Verlag: Buchdruckerei J. Kermotid, Pola, Piazza Carli 1.

# Polaer Globus

Erscheint täglich um 6 Uhr  
früher.  
Abonnements und Anträge  
werden in der Verlags-Buchdruckerei  
J. Kermotid, Piazza Carli  
Nr. 1 entgegengenommen.  
Auswärtige Annoncen werden  
durch alle größeren Anzeigen-  
büros übernommen.  
Inserate werden mit 80 h  
für die Unfall gesetzte Zeit-  
säule, Allgemeinen Zeile mit 60 h  
für die Seite berechnet.

für die Redaktion verantwortlich  
Josef Sonntag.

VI. Jahrgang

Pola, Dienstag, 29. November 1910.

— Nr. 1715. —

## Die Bedeutung der Seeherrschaft.

Freitag den 25. d. hielt Linienschiffleutnant Adolf Potocnik des Präsidialbureaus im Reichskriegsministerium, Marinestation, im Wiener Militärkasino einen hochinteressanten Vortrag, dem wir nachfolgende Aussführungen entnehmen: Nach kurzer Einleitung und Besprechung der der Flotte im Kriege zufallenden Aufgaben, welche in der Verteidigung der Küste gegen feindliche Angriffe von der See aus gipeln, resumiert der Vortragende den leitenden strategischen Grundgedanken für die Verwendung der Flotte im Kriege dahin, daß sie den eigenen Kriegs- und Handelsfahrzeugen die unbegrenzte Freiheit des Verkehrs zur See zu sichern, sie jenen des Feindes jedoch zu nehmen hat. Um dies zu erreichen, muß die Kriegsflotte des Gegners niedergerungen, ihrer Aktionsfähigkeit beraubt werden.

Aussführlich wird sobann begründet, daß den Kern jeder Flotte ihre stärksten aktionsfähigen Einheiten, die Schlachtfahrzeuge (Linienschiffe) bilden, die Schlachtfahrzeuge somit die militärische Machtstellung des Kriegsführenden zur See repräsentieren. Seine wesentlichste Aufgabe besteht daher in der Bekämpfung und Unsäglichmachung der Schlachtflotte des Gegners. Mit ihrer Fähigung zu bekommen und zu erhalten, um sie in dem gezeigt erscheinenden Momente zur Schlacht zu stellen, muß der Flottführer alles daran setzen, wozu ihm die absolute Bewegungs- und Entschießungsfreiheit gewährt bleiben muß.

Es folgt eine kurze Erläuterung des Begriffes "Seeherrschaft", die als "absolute" bezeichnet werden kann, wenn der Gegner vollkommen niedergeworfen ist und einen weiteren Kampf nicht wagen kann, als "relative", wenn der eine der Gegner dank des besseren Zustandes seiner Schiffe nach der Schlacht und der geringeren Entfernung seiner Basishäfen vom eigentlichen Kriegsschauplatz auf diesem selbst für Unternehmungen zur See wenigstens temporär vom Gegner unbehelligt zu bleiben rechnen kann.

Die Entscheidung um den Besitz der Seeherrschaft wird in allen Fällen, sofern nicht einer der Gegner a priori darauf verzichtet, im Kampf der Schlachtfahrzeuge fallen. Der Besitz der Seeherrschaft sichert dem Überwinder den freien Verkehr seiner Schiffe zur See und setzt ihn in die Lage, jenen des Gegners zu nehmen. Die seebeherrschende Flotte kann durch Wegnahme feindlicher Schiffe, Blockade feindlicher Küsten u. dgl. die Industrie und den Handel des Gegners schwer schädigen und ihn so an seiner vielleicht empfindlichsten, der finanziellen Stelle treffen. Weiters wird die Ermöglichung der Verschiebung von Truppen auf dem Seewege, die Durchführung von großangelegten Landungsoperationen an feindlichen Küsten und ähnlicher militärischer Unternehmungen den Krieg zu einem raschen erfolgreichen Abschluß bringen.

Es folgt eine Schilderung über die Entwicklung und den Verlauf, welchen bei dem heutigen Stande des Seekriegswesens und auf Grund der bisherigen Erfahrungen eine Seeschlacht in Zukunft voraussichtlich nehmen dürfte, wobei die einzelnen taktischen und militärischen Momente hervorgehoben werden. Die Einteilung veralteter minderwertiger Schiffe in die Schlachtflotte, etwa zu dem Zwecke, um die Schiffszahl zu erhöhen, kann die Bewegungen der ansonsten vielleicht modernen Flottenabteilung nur behindern und deren Geschäftswert nur herabsetzen. Die höchsten Ansprüche an eiserne Nerven der Bemanntungen werden die in den engen Räumen des Schiffes auftretenden Granatenexplosionen stellen.

Um einen Erfolg zu erzielen, muß der kommandierende Admiral für alle Unternehmungen, zwecks Einleitung und Durchführung der Schlacht unbedingt freie Hand haben, was allein ihn befähigen kann, die für einen erfolgreichen Ausgang in allen Fällen notwendige Offensive zu ergreifen. Für den materiell schwächeren ist es ein Gebot bringendster Notwendigkeit, schon vor Beginn des Krieges vollkommen kriegsbereit zu sein. Er muß daher seine wichtigeren und starken Einheiten auch im vollen Frieden vollkommen schlagfähig und in Dienst gestellt halten.

Die rechtzeitige Ergreifung der Offensive behutsam Einleitung des Kampfes um die Seeherrschaft ist auch

für den an Materialstärke selbst wesentlich schwächeren Gegner unabweislich. Dieser Kampf muß auch bei solchen Flotten, welchen keine direkt offensiven Aufgaben gestellt sind, sondern welchen die engere Verteidigung der Küste zur alleinigen Pflicht gemacht wurde, allem anderen vorangestellt werden.

Der Vortragende weist hierauf anschaulich nach, daß ohne diesen Kampf bzw. ohne die Erringung der Seeherrschaft die Verteidigung und der Schutz der Küste nicht denkbar und auch eine Unterstützung der Armee etwa durch die Ermöglichung von Truppentransporten zur See, von Landungsoperationen oder Mitwirkung bei Belagerung fester Plätze nicht durchführbar ist.

Eine Einschränkung der dem Flottenkommandanten für die Einleitung und Durchführung des Kampfes um die Seeherrschaft richtig und notwendig erscheinenden Schritte wäre ein sich furchtbar rückender und niemals gut zu machender Fehler.

In Kreisen, welche dem Seeleben nicht sehr nahe stehen, mag das Grundprinzip, daß für die Flotte der Kampf um die Seeherrschaft allem anderen vorausgehen muß, manchmal übersehen werden, und mag man sich nur schwer mit dem Gedanken abfinden, daß die Flotte, um die Küste zu schützen, selbst fern von derselben die feindliche oder Teile der feindlichen Flotte eventuell aufsuchen muß, um sie zu schlagen. Würde die Flotte sich durch die feindliche Überraschung und dadurch zum Kampfe zwingen lassen, so würde sie sich dadurch der Initiative und damit nach größter Wahrscheinlichkeit auch des Erfolges begeben. Den lokalen Schutz der Küstenstriche gegen Handstreiche aber auch nur gegen solche und nicht gegen Angriffe von See aus, haben die Fahrzeuge der lokalen Verteidigung zu besorgen.

Als besonders sprechenden Beweis dafür, daß der Interessenschutz eventuell auch fernab von den unmittelbar zu schützenden Punkten im Bedarfsfalle ausgeübt werden muß, führt der Vortragende Nelsons Kreuzung gegen Villeneuves Flotte 1805 an, die mit dem glorreichen Siege bei Trafalgar endete, wodurch Nelson, dieser größte Seeheld und Seestrategie aller Zeiten die Wahrung der ihm anvertrauten Interessen Englands im Mittelmeeren Meere durchführte. — Ferner weist der Vortragende den manchmal vernommenen Satz zurück, daß die Fivite, als Bestandteil der Wehrmacht den rechten oder linken Flügel der Armee bilde, was leicht missverstanden werden könnte; dieser Satz sollte richtiger lauten, die beherrschte See ist die beste Flügel bez. Rückendeckung der Armee, was er weiterhin begründet.

Schließlich werden die bisherigen Aussführungen über die Bedeutung der Seeherrschaft mit Bezug auf die Verhältnisse unserer Monarchie besprochen. Vor allem wird die Wichtigkeit des langgestreckten, reich gegliederten Küstengebiets mit den zahlreichen zum Teil vorzüglichen Häfen für das Gedränge, für die Großmachtstellung, ja für die Existenz der Monarchie betont. Die eigentümlichen Verhältnisse unserer Uferstrecke, die schwierigen Kommunikationsverhältnisse zu Lande, der Zusatzcharakter einzelner Küstenteile machen es für diese Küste insbesondere unmöglich, ihren Schutz dem Meere zu übertragen. Dieser Schutz kann aber nur durch Niederringung der gegnerischen Flotte ausgesetzt werden, wodurch gleichzeitig die Möglichkeit geboten würde, den Gegner durch offensive Landoperationen zu einem raschen Friedensschluß zu zwingen.

Schließlich wird noch die Notwendigkeit eines weiter südlich gelegenen Flottenstützpunktes hervorgehoben, welcher darum besonders günstig wäre, weil unsere Flotte nicht den Gegner in der räumlich beschränkten, wenig Manövrierraum liegenden nördlichen Adria nächst Pola erwarten kann, sondern ihm weiter südlich entgegenfahren muß. Ein Appell an das volle Verständnis aller Kreise der Monarchie für die Notwendigkeit einer starken Flotte und für die Tatsache, daß eine solche, welche im Kampf um die Seeherrschaft mit dem präsumtiven Gegner wegen der materiellen Schwäche keine Aussicht auf Erfolg haben kann, wertlos und zwecklos ist, die hiesfür ausgegebenen Kosten sozusagen verschwendet sind, schloß den Vortrag.

## Tagesneuigkeiten.

Pola, am 29. November 1910.

Gedenktage. 29. November: 1749: Einführung der neuen (toskanischen) Flagge für Kriegs- und Handelsfahrzeuge (Reichsadler und Schwert und die kaiserliche Krone auf gelbem Untergrund). 1780: Maria Theresia, deutsche Kaiserin, †, Wien, (geb. 18. Mai 1717, gest.). 1856: Theobald von Bethmann Hollweg, 5. Ranzler des Deutschen Reiches, geb., Hohenlohe, Provinz Brandenburg. 1895: Eduard Graf von Taaffe, österr. Staatsmann, †, Ellischau, (geb. 24. Februar 1833, Prag). 1907: Bonis von Vignio, Opernsänger, †, Wien, (geb. 20. Juli 1839, Pest).

Fremde Orden. Se. Majestät der Kaiser hat gestattet, daß der Hafen- und Seefanitätsabteilung Stephan Waller in Triest sowie der Bezirkssuperintendent der Sicherheitswache in Pola Moritz Kappel das Ritterkreuz zweiter Klasse des königlich sächsischen Albrecht-Ordens annehmen und tragen dürfen.

Feierliche Messe. Freitag den 2. Dezember als am Tage der 62. Wiederkehr der Thronbesteigung unseres Monarchen wird in der hiesigen Domkirche um 10 Uhr vormittags eine feierliche Messe gelesen werden. — Nach derselben wird am Kaiserin Elisabeth-Denkmal ein Kranz aus Bronze feierlich enthüllt werden, welcher seitens des unter dem Protektorat Ihrer Exzellenz der Frau Eugenie von Hippel stehenden Denkmalsverschönerungskomitees vorzüglich angebracht wird.

Todesfall. In der Nacht vom 26. auf den 27. d. M. starb nach kurzem schweren Leiden Frau Jenny Buchler, geb. Lerch, Gattin des f. u. f. Linienschiffleutnants Arno Buchler, im Alter von 20 Jahren. Das Leichenbegängnis fand gestern nachmittags unter zahlreicher Beteiligung statt. Eine hl. Seelenmesse wird heute um 9 Uhr vormittags in der Marienkirche gelesen werden.

Spende. Um das Andenken der verstorbenen Linienschiffleutnantsgattin Frau Jenny Buchler zu ehren, erlegten in unserer Administration Herr Marin-Oberkommissär Alexander Haugr und Frau den Betrag von 20 Kronen als Weihnachtsbeschreibung für den Marinestadtgarten.

Einführung von Funkentelegraphen-Stationen in der österreichischen Handelsmarine. Se. Exzellenz Handelsminister Dr. Weiskirchner hat soeben eine Verordnung hinausgegeben, durch welche österreichische Handelsfahrzeuge, die einen Passagierdienst von österreichischen Häfen über Gibraltar oder Aden hinaus, in der sogenannten "weiten Schiffahrt" unterhalten, zur Ausstattung mit Funkentelegraphen-Stationen verpflichtet werden. Diese Funkentelegraphen-Stationen müssen einen Telegrammaustausch auf mindestens 100 Seemeilen Entfernung gewährleisten und dazu dienlich sein, mit Küsten- oder anderen Bordstationen ohne Unterschied des Systems in Verkehr zu treten. Österreich ist der erste unter den europäischen Staaten, der eine solche, für die Sicherheit des Schiffsvorlebens höchst bedeutsame Maßnahme trifft.

\* Vom Bruder erschossen. Ein gräßliches Unglück hat die schon oft gerügte Unachtsamkeit, Schießwaffen in geladenem Zustande nicht gehörig zu verwahren, verschuldet, indem ein Knabe seine jüngere Schwester erschoß. Wir erfahren hierüber Folgendes: Am Sonntag den 27. d. M. befand sich der 15jährige Anton Zelenkowitsch mit seiner 6½-jährigen Schwester Josefine allein in der Wohnung ihrer Eltern (Monte S. Giovanni-Via Medolina 59). Es durfte zirka 5 Uhr nachmittags gewesen sein, als der 15jährige Anton aus einem unversperrt gewesenen Kloster eine doppelläufige geladene Pistole herausnahm und sich damit spielte; plötzlich ging der Schuß los und traf die 6½-jährige Josefine voll ins Gesicht. Das Mädchen wurde in schwer verletztem Zustande in das Landesspital überführt, wo es gestern früh den erlittenen Verwundungen erlegen ist. Die Eltern, die hierbei ihr Kind verloren haben, werden sich überdies wegen Fahrlässigkeit zu verantworten haben, weil sie eine geladene Waffe unversperrt liegen ließen.

\* Schutz vor Motorfahrzeugen! Der Führer des Motorrades Nr. 169 wurde angezeigt, weil er am 27. d. M. um 3 Uhr nachmittags durch die Via San Martino über die Via S. Giovanni gegen die Via Venere in einem rasenden Tempo fuhr und da-

durch die Passanten in die größte Gefahr versetzte und dies umso mehr, als gerade im selben Moment ein Leichenzug passierte, welchen der Motorfahrer durchkreuzte. — Das Polaer Publikum wäre der üblichen L. L. Staatspolizei gewiß zu Dank verpflichtet, wenn sie ihre Wachorgane beauftragen würde, gegen jene Wildlinge, welche sowohl auf Automobilen, Motorrädern und gewöhnlichen Rädern die Straßen Polas durch rasches oder „schneidiges“ Fahren unsicher machen, mit etwas mehr Strenge vorzugehen. Besonders von den Stadt- und Motorradfahrern werden die Straßen der Stadt sehr häufig zu wahren Straßenrennen benutzt, nur um einer an irgend einer Ecke stehenden Gruppe Bekannter ihre „Kunst“ zu zeigen. Dies ist ein Unzug, der dringend seiner Abstellung bedarf. In der Stadt in usf laufsam gefahren werden; zum Ausloben mögen diese Leute die leeren Landstraßen benutzen.

\* **Körperliche Verletzung.** Michael Versani, Kutscher, stellte sich am 27. d. M. vormittags selbst bei der Polizei mit der Anzeige, daß er den 52 Jahre alten Stefan Nicolandra, verheiratet, ebenfalls Kutscher, mit einem Stein am Kopfe oberhalb des linken Auges ziemlich schwer verletzte. Die an Ort und Stelle erschienene Wache ließ den Verlehrten ins Landesspital überführen, wo er auch verblieb. Versani wurde nach protokollarischer Einvernahme vorbehaltlich der gesetzlichen Folgen auf freiem Fuß belassen.

\* **Wachebeleidigung.** Der 24 Jahre alte Fotograph Stefan Scacens, Via Specula 10, wurde verhaftet, weil er um Mitternacht gegen einen in der Via Sissano gestandenen Wachmann lief und denselben ohne Grund gräßlich beleidigte.

\* **Vom Hause durchgegangen.** Anton Livovich, Via Emo 17, machte die Anzeige, daß ihm seine Gattin Maria am 22. d. M. um 10 Uhr vormittags — während er vom Hause abwesend war — durchgegangen sei und nachstehende Gegenstände mitgenommen habe: eine goldene Frauenkette, eine silberne Taschenuhr, einen Regenschirm und eine Photographie im Gesamtwerte von über fünfzig Kronen. Maria Livovich ist 26 Jahre alt, mittelgroß und stark, hat ovales Gesicht, braune Augen und solches Haar und war nach Art der Lissauer Bäuerinnen gekleidet. Es ist dies bereits das vierte Mal, daß die Livovich ihrem Gatten durchging.

\* **Jugendlicher Ausreißer.** Der zwölfjährige Richard Stabikovic, Via Bradamante 428, welcher seit drei Tagen vom Elternhause abgängig war, wurde am 26. d. M. um halb 9 Uhr abends beim Neubau der L. u. L. Marine-Maschinenschule unter einem Schirmbache schlafend angetroffen und verhaftet. Noch am selben Abend wurde dieser junge Ausreißer seinen Eltern übergeben.

\* **Nächtliche Ruhestörung.** R. S., 22 Jahre alt, Kellner, Via Randler 30, R. S., 20 Jahre alt, Schreiber, Via Dignano 38, L. A., 48 Jahre alt, Via Wüllersdorf 246 und D. J., 18 Jahre alt, Handelsagent, Via Pez 236, wurden wegen Störung der nächtlichen Ruhe verhaftet.

\* **Mittel- und obdachlos.** Fr. S., 44 Jahre alt, und A. St., 22 Jahre alt, wurden als mittel-, arbeits- und obdachlos in Schubarrest gesetzt.

\* **Total betrunken.** Fr. N., 35 Jahre alt, Maurer, Via Gladiatori 29, wurde am 26. d. M. um 11 Uhr nachts in total betrunkenen Zustande in der Via Fausta aufgefunden und bis zur Ausnüchterung auf die Wachstube gebracht.

\* **Diebstahl.** Franz Novina, Via S. Martino 21, machte die Anzeige, daß ihm ein unbekannter Dieb am 26. d. M. um halb 7 Uhr abends ein Faß mit 70 Liter Wein im Werte von 50 Kronen gestohlen hat. Der Diebstahl wurde in einem Momente verübt, als Novina das Weinfass an der Ecke der Via Emo und Via Gladiatori aufsichtslos stehen ließ. Das Faß trägt die Initialien G. B. und ist Eigentum der Weinhandlung der Maria Bernecker, Via Randler.

\* **Fundaten wurde ein Regenschirm.** Abzuholen beim Fundamente der L. L. Polizeiabteilung.

**Le Traducteur, The Translator, Il Traduttore,** drei Halbmonatschriften zum Studium der französischen, englischen, italienischen und deutschen Sprache. Der literarische Teil dieser Unterhaltungsschriften bietet in anregender Form in kleinen Kapiteln, Abhandlungen, Anelboten, Gedichten usw., die teils einsprachig mit Anmerkungen, teils zweisprachig erscheinen, Kenntnis des fremden Landes, seiner Literatur, seiner Sitten und Gebräuche, seiner Handels- und Verkehrsverbindungen. Überzeugungsübungen spornen den Leser zu eifriger Arbeit an. Stets finden sich Adressen junger Leute, die geneigt sind, mit anderen Leuten in schriftlichen Verkehr zu treten beziehungsweise gegenwärtiger Förderung der Kenntnisse in der fremden Sprache und zum Austausch von Zeitungen, Ansichtskarten usw. — Probenummern für Französisch, Englisch oder Italienisch kostenfrei durch den Verlag des „Traducteur“ in La Chaux-de-Fonds (Schweiz).

**Oesterreichischer Ratgeber für Kleintierzucht, Obst und Gartenbau.** Einen ungeahnten Aufschwung hat diese Zeitschrift in der letzten Zeit genommen. In allen Teilen der Monarchie und weit, weit über die Grenzen derselben hinaus, ist sie ein gern gesehener Gast geworden, bringt sie doch so viel Wissenswertes und Lehrreiches für Bücher und Freunde, nicht nur auf dem Gebiete der Kleintierzucht, auch auf dem

des Obst- und Gartenbaues, wie selten ein Blatt in gleichem Genre. Und dazu ist der Abonnementspreis (5 Kronen pro Jahr) ein so niedriger, daß wir allen, die sich für Kleintierzucht, Obst- und Gartenbau interessieren, den Bezug dieser Halbmonatschrift auf das Allerbeste empfehlen können. Der Verlag, Freudenthal, Österr. Schlesien, versendet Probenummern umsonst.

### Vereins- und Vergnügungs-Anzeiger.

**Theater.** Heute findet die erste Aufführung der Oper „Madame Butterly“ mit Fr. Er si de Cervi-Caroli in der Titelrolle statt. Beginn halb 9 Uhr abends.

**Offiziersfechtklub der L. u. L. Kriegsmarine.** Sonntag fand im Fechtsaal der Marinelaerne ein internes Klubturnier des Offiziersfechtklubs der L. u. L. Kriegsmarine statt. An demselben haben nur Mitglieder des Fechtklubs teilgenommen und wurde mit Säbel und Degen gespielt. Als Jury fungierten die Herren Linienschiffleutnants v. Jonat und Mazuranic. Beim Turnier wurden folgende Resultate erzielt: I. Kategorie: 1. Preis Fregattenleutnant Holub, 2. Preis Seekadett Dürrigl, 3. Preis Fregattenarzt Dr. Krämer, 4. Preis Herr Theo v. Ziegler, 5. Preis Fregattenleutnant Topil. II. Kategorie: 1. Preis Ingenieur Johann Gölinger, 2. Preis Marinekommissär Franz Schmidt. III. Kategorie: Seekabett Wanfield. Der Preis für exaktes Fechten wurde dem Fregattenarzt Dr. Krämer zuerkannt.

**Hotel Riviera.** Im unteren Café-Restaurant täglich um 8 Uhr abends kann man in einer Kabarett-Aben, am Klavier der beliebte Klavierhumorist Little Pipe; ferner Auftreten der internationalen Zänzerin Fräulein Fritzi Varison, der englisch-deutschen Soubrette Fräulein Elsa Nixon und des Wiener Humoristen Ferdinand Mytteis. Entree frei. — Wintergarten-Eröffnung am 1. Dezember. — Straßenbahnerverkehr vom Hotel weg um 11 Uhr 10 Min. und 11 Uhr 50 Min. in das Innere der Stadt. — Taxiauto bei Tag und Nacht bereit. — Telephon Nr. 130.

**Kinematograph „Edison“.** Heute Dienstag den 29. November findet im Kinematograph „Edison“ ein Wohltätigkeitsabend statt, dessen Reinerlös dem Wohltätigkeitsverein der Damen von Pola zugute kommt wird. Programm: 1. Kohlenwerk im Freien in Decazeville (Plakataufnahme). 2. Unnütze Eßger oder Soldaten (Großartiges rührendes Drama). 3. Wie Marx die Welt macht (komisch). — Eintritt ohne Unterschied 40 Heller.

### Militärisches.

Aus dem Hafenadmiralats-Tagesbefehl Nr. 332.

Marineoberinspektion: Linienschiffleutnant Egon Graf Mels-Colloredo.

Garnisonsinspektion: Hauptmann Karl Seibler vom Landwehr-Infanterieregiment Nr. 5.

Dienstbestimmungen. Auf S. M. S. „Kaiser Karl VI.“: Schiffbauingenieur 2. Klasse Attilius Pigetti. — Zur Schiffbaudirektion des L. u. L. Seearsenal, Pola: provisorischer Schiffbauingenieur 2. Klasse Oskar Bac. — Zum L. u. L. Seebezirkslkommando, Triest: provvisorischer Schiffbauingenieur 2. Klasse Herbert Freih (für die Bauleitung in S. Marco). — Zum Kommandanten S. M. S. „Erzherzog Friedrich“: Linienschiffkapitän Richard Ritter von Bary. — Zum Kommandanten S. M. S. „Babenberg“: Linienschiffkapitän Franz Ritter von Kell. — Zum Kommandanten S. M. S. „Kaiserin und Königin Maria Theresia“: Fregattenkapitän Hugo Baccaria. — Zum Kommandanten S. M. S. „Genta“: Fregattenkapitän Artur Drexel. — Zum Kommandanten S. M. S. „Dinara“: Korvettenkapitän Franz Bauffer. — Zum Kommandanten S. M. S. „Kronprinz Erzherzog Rudolf“: Korvettenkapitän Alexander Dragosol. — Auf S. M. S. „Kaisermi Elisabeth“: Korvettenkapitän Josef Debelich (als Gesamtbeauftragter). — Zum L. u. L. Hafenadmiralat in Pola auf den Stand zur Ergänzung des Flottenpersonales: Linienschiffkapitän Franz Löster, Fregattenkapitän Gottfried Freiherr von Stehern-Hohenberg, Korvettenkapitän Egon Klein, Korvettenkapitän Eugen Mallinisch von Silbergund und Kollninsteg. — Zum Stellvertreter des Seearsenal-Kommandanten: Linienschiffkapitän Bruno Bus. — Zum L. u. L. Seearsenal-Kommando, Pola: Fregattenkapitän Camillo Teutsch (für die Schiffe L. Reserve). — Zum Vorstand der Militärabteilung des Seebezirk-Kommandos: Korvettenkapitän Peter Ritter Risbod von Gleichenheim. — Dauernd kommandiert wird: Zum L. u. L. Reichskriegsministerium, Marinenfaktion, Wien: Korvettenkapitän Heinrich Ritter von Rauta. — Zum L. u. L. Seebezirkslkommando in Triest auf den Stand zur Ergänzung des Flottenpersonales: Linienschiffkapitän Karl Eribiga.

Auszug aus dem Personal-Verordnungsblatt für die L. u. L. Kriegsmarine. Verordnungen des L. u. L. Reichskriegsministeriums, Marinenfaktion: Vom L. u. L. Reichskriegsministerium, Marinenfaktion, wurde mit Dekret belobt: für hervorragende Dienstleistung als Kommandant S. M. S. „Tango“ und des Gefechtsturmes: Linienschiffkapitän Paul Siebler. — Ernannt wird (mit 1. Dezember 1910): zum Marinelehrer (X. Raingsklasse) der provvisorische Marinelehrer Stephan Marakoulis. — In die Reserve wird überzeugt (mit 5. November 1910): der Unterwaffenmeister Heinrich Huber. — In den Ruhestand wird verlegt (mit 1. Dezember 1910): der Stabskorpedeckmeister Josef Weinkl (Domizill: Nagyhombat). — In Abgang kommt: der Alzadmiral des Ruhestandes Karl von Köppel als am 1. November 1910 zu Graz gestorben.

**Urlaube.** 3 Monate Freg.-B. Maximilian Freiherr von Geissau (Oesterreich-Ungarn); Majsch. Wirtl, L. M. Franz Urban (Oesterreich-Ungarn). 28 Tage Freg.-B. Otto Kasseroller (Oesterreich-Ungarn). 21 Tage Freg.-B. Karl Dyna (Oesterreich-Ungarn). 14 Tage Freg.-B. Stefan v. Banekovic (Cavaz).

U.-M. M. Dominik Tromba (Italien). 12 Tage Freg.-B. Friedrich Dytra (Oesterreich-Ungarn).

**Neubau von Munitionsmagazinen.** In Italien und Madymno werden neue Militär-Munitionsmagazine erbaut. Besonders bringlich war der Bau in Halicz, da die bisherigen Objekte für die weitere Entwicklung Haliczs ein Hindernis waren.

**Sozialisten als Verdoppler der Ausgaben für die Landesverteidigung.** In dem diesjährigen Budget des australischen Staatenbundes fällt, wie Berichte aus Sydney melden, am meisten die gewaltige Vermehrung der Ausgaben für Bundeszwecke ins Auge. Im Budgetjahr 1909 wurden 7½ Millionen Pf. Sterl. für Bundeszwecke verausgabt, diesmal sind aber 11 Millionen verausgabt. Seit dem Bestehen des Staatenbundes, also seit einem Jahrzehnt, sind die Ausgaben für Bundeszwecke um das Dreifache gestiegen. Trifft nun die Steigerung der Ausgaben in allen Zweigen der Verwaltung, hervor, so ganz besonders auf dem Gebiete der Landesverteidigung. Hierfür werden in dem neuen Budget 13 Millionen Pf. Sterl. mehr verlangt, als in dem vorjährigen. Würde die Bevölkerung im vorigen Jahre für Verteidigungszwecke mit 5½ Schilling per Kopf in Anspruch genommen, so diesmal mit 12½ Schilling, also um weit über das Doppelte. Es ist nun nicht ohne Humor, daß diese gewaltige Steigerung der Ausgaben für Zwecke des Heeres und der Marine sich unter den Ausgaben eines sozialistischen Ministeriums und unter der Herrschaft der Arbeiterpartei vollzieht. Unter den Ausgaben befinden sich 850.000 Pf. Sterl. für den im Bau befindlichen Panzerkreuzer. Aber auch die Neuorganisation der Landstreitkräfte erfordert sehr erhebliche Ausgaben. So werden zum Zwecke größerer Sicherheit und Selbständigkeit im Kriegsfall staatliche Gewehr- und Geschossfabriken eingerichtet. Alle Kosten für die Landesverteidigung sollen nicht durch Auleihen, sondern aus den laufenden Einnahmen gedeckt werden. Der der Arbeiterpartei angehörende Brennmeister Fischer erklärte wörtlich: „Es gibt nichts, worüber die Wähler mehr einig sind, als in der Aussöhnung, das Land in den deutbar besten Verteidigungszustand zu versetzen.“ Mit dieser Erklärung stand er den lebhaften Beifall sowohl seitens der Sozialisten wie seitens der bürgerlichen Opposition. Die Sozialisten der meisten europäischen Länder werden aber nach wie vor noch immer in ihren Versammlungen predigen, daß die „unterschwinglichen Militärlasten“ nur dem Großmachtideal der Herrschenden zu verdanken seien und daß im sozialistischen Zukunftstaat Steuern nur mehr in den historischen Behältern vorkommen werden. „D. A. B.“

### Drahtnachrichten.

(S. L. Korrespondenzbüro.)

#### Audienz.

Wiener, 28. November. Der Kaiser empfing bei den heutigen allgemeinen Audienzen u. a. auch den Landeshauptmann-Stellvertreter von Kreis Graudenz Leopold Freiherrn v. Liechtenberg.

#### Genebung des serbischen Kronprinzen.

Belgrad, 28. November. Infolge der fortbreitenden Genebung des Kronprinzen Alexander wurde die Ausgabe von Bulletins mit dem heutigen Tage gänzlich eingestellt. König Peter verlieh dem Wiener Unternist Professor Chostek den St. Sava-Orden II. Klasse.

#### Der Verfassungskampf in England.

Bondon, 28. November. In der City hielt Balfour vor seinen Wählern eine Rede, worin er erklärte, der Regierung sei ihre Politik von den Nationalisten und Sozialisten aufgewidrigt worden. Diese wünschten, daß ihre Pläne nicht im Einklang mit dem wohlüberlegten Willen des Volkes stehen und drängten deshalb zur Abschaffung der einzigen verfassungsmäßigen Willen zum Siege verhelfen könnten.

#### Das Programm Venizelos.

Athen, 28. November. Ministerpräsident Venizelos hielt gestern in Larissa seine Programmrede, wonach er die Auflösung der Nationalversammlung rechtfertigte und äußerte, die kommende Nationalversammlung werde sich mit der Revision der Verfassung und den dringend gebotenen gesetzgeberischen Arbeiten eingehend beschäftigen. Der Ministerpräsident erläuterte ausführlich die von der Regierung geplante Reform im Innern, die nur von der Sorge für das Wohl des griechischen Volkes getragen sei. Bestmöglich der äußeren Politik führt der Ministerpräsident aus, wir sind eine friedliche Regierung par excellence, da das Land eine lange Periode der Ruhe nötig hat, um sich zu sammeln und sich aufzurichten. Unsere militärischen Maßnahmen haben daher keinen offensiven Charakter. Federmann weiß, mit welcher Begeisterung das griechische Volk die Herstellung der Verfassung in der Türkei begrüßt hat, die im Hinblick auf die Interessen, begreiflich erscheint. Dies rechtfertigt auch unser Interesse für alles, was in der Türkei vorgeht. Indem wir bestrebt sind, Wohlverständnis mit der Türkei und auch mit den anderen Balkanländern zu befreiten, rechnen wir für unser Wirken auf die Sympathien der zivilisierten Welt. Die Siede wurde mit anhaltenden Beifall aufgenommen und es wurden Venizelos' Friedensangebote bereitgestellt.

#### Nachklänge zum Eisenbahnerstreit.

Paris, 28. November. Die ausführlich des Eisenbahnerausstandes verhafteten Mitarbeiter des antimilitaristischen Blattes „Gesellschaft Almeria“ und „Merle“ richteten an den Minister Briand ein Schreiben, worin sie mit dem Hungerstreit drohen, falls sie nicht morgen oder übermorgen als politische Gefangene behandelt werden.

# HALLO!! 170

Via Giulia Nr. 5 **B. BUCH** Telephon Nr. 170  
Kaffee, Tee, Chocolade, Rum, Cognac, Liköre, Weine.

## Protest der ausgewiesenen Jesuiten.

**P**aris, 28. November. Wie den Blättern aus Rom gemeldet wird, habe der gegenwärtig in Madrid weilende Provinzial der aus Portugal ausgewiesenen Jesuiten dem Papste eine Abschrift einer von ihm an das portugiesische Volk gerichteten Erklärung vorlegen lassen, worin gegen das Vorgehen der provisorischen Regierung in Lissabon scharfer Einspruch erhoben und besonders gegen die Beschuldigung der Revolutionäre Verwahrung eingelegt wird, daß die Jesuiten im Kloster von Tomarido Wassenvorräte verborgen gehalten hätten. Der Wortlaut des Protestes wird heute gleichzeitig in Rom und Madrid veröffentlicht werden.

## Unwetter.

**K**erisch, 28. November. Seit gestern wütet hier ein ungewöhnlich starker Sturm, der die Abfahrt der Dampfer unmöglich macht. Der Kai und die anliegenden Straßen sind überflutet. In Jeni Haleh wurde der Kai zerstört.

## Streit.

**P**rag, 28. November. Die Lithographen der hiesigen lithographischen Anstalten sind mit dem heutigen Tage in den Ausstand getreten.

## Der Aufstand in Mexiko.

**M**exico, 28. November. Heute fand bei Chia-hahna ein Gefecht statt, in welchem 400 Anhänger Madero von 600 Mann Regierungstruppen geschlagen wurden. Die Revolutionäre hatten 13 Tote und mehrere Verwundete. Auf Seite der Regierungstruppen sind mehrere Soldaten verwundet worden.

## Aufwerfung der brasilianischen Menterer.

**R**io de Janeiro, 27. November. Sämtliche neuternen Schiffe haben sich ergeben. Zwei von der Regierung bestimmte Offiziere übernehmen das Kommando. Es herrscht vollkommene Ruhe.

## Telegraphischer Wetterbericht

des Hyd. Amtes der I. u. K. Kriegsmarine vom 28. November 1910.

### Allgemeine Uebersicht

Das Barometerminimum liegt heute abgeschlossen über England. Die sibirische Antizyklone hat noch etwas an Raum gegen N gewonnen.

In der Monarchie trübe und Regen, Scirocco Winde; im G teilweise wollig, stellenweise frische SW-Winde, meist wärmer. In der Adria halb bis ganz bewölkt, schwache unbestimmte Winde, etwas kühler. Die See ist ruhig.

Voraussichtliches Wetter in den nächsten 24 Stunden für Pola: Wechselnd wollig, zeitweise Regen neigung, schwache bis mäßige Winde aus SW-SW; nachts unverändert, tagsüber wärmer als am Vortage.

Barometerstand 7 Uhr morgens 765.0 8 Uhr nachm 764.9 Temperatur um 7 + 6.4 2 " + 9.4 Comptoir für Pola: 345.3 mm. Temperatur des Seewassers um 8 Uhr vormittags: 12.9° Ausgegeben um 5 Uhr 30 nachmittags

## Die Goldinsel.

Seeroman von Clark Russell.

Mein Herz pochte mir zum Zerspringen; in willem Wechsel tobten Freude und Angst in mir. Wenn jener Fremde von einem Mann, einem herzlosen Schurken besiegelt wurde, der, gleichgültig gegen Menschenleben, nur von seinem Kurs abgesaffen war, um seine Neugier zu befriedigen, so war es wohl möglich, daß er ruhig weitersegelte und uns unserem Schicksal überließ, wenn er aus dem hochschwimmenden Wrack schloß, daß es ohne Ladung sei.

Das ist schon oft geschehen und geschieht immer wieder. Fieberhaft beobachtete ich die schlängelnde Bewegung, mit der der Fremde herankroch, ohne auch nur eine Brasse zu berühren oder sonst etwas zu tun, was auf ein Beilegen hätte schließen lassen.

Wird das Schiff nicht anhalten? leuchtete es angstvoll hinter mir.

Ja, ich verstehe sein Verhalten auch nicht, erwiderte ich grimmig. Will es doch einmal mit einem Ruf versuchen. Und die Fahne wütend zu Boden schleudern und die Hände an den Mund legend, brüllte ich mit der ganzen Kraft meiner Lungen:

Wrack ahoi! Um Gotteswillen, schickt ein Boot und nehmt uns auf!

Dieser Rotschrei war kaum verklingen, als es plötzlich lebendig auf Deck wurde und ich zu meiner großen Verwirrung bemerkte, daß back gebrat wurde.

In wenigen Minuten lag das anmutige kleine Schiff ohne Fahrt in Sprechweite vor uns.

Zum Überraschung der mich hiebei überkommenden Gefühle ergriß ich des Mädchens Hand und drückte sie wieder und wieder an meine Lippen, ohne Worte der Glückwünschung zu finden.

Die Gestalten der Leute waren jetzt deutlich erkennbar, mehrere Köpfe zeigten sich vorn und ebenso hinten, darunter zwei Männer in weißen Anzügen und mit breiten Strohhüten. Einer von ihnen stieg gemäch-

lich auf die Reling, hielt sich an einer Bordune fest und rief:

Wrack ahoi! Wieviel seid ihr?

Nur zwei, gab ich zurück. Eine Dame und ich.

Unstetige Krankheit an Bord?

Gott bewahre. Nichts davon, erwiderte ich erschrocken über diese Frage. Bitte schicken Sie ein Boot!

Er stand eine ganze Weile anscheinend überlegend, ehe er von neuem rief:

Sind Sie Seemann?

Sagen Sie ja, sagen Sie ja! sagte meine Gefährtin hastig. Es mögen ihm Leute fehlen.

Und, vor Bestürzung über das Benehmen des Mannes kaum imstande, meiner Stimme zu gebieten, erwiderte ich:

Ah, ah, ich bin Seemann.

Wer dem Mast?\*

Nein. Gehört zu einem Ostindienfahrer. Schickt mir ein Boot, dann werde ich Euch alles erklären!

Er stieg von der Reling herab und sprach, wie mir schien, zu dem Manne neben ihm, der einen Augenblick verschwand und ihm danach ein Teleskop überreichte. Mit diesem betrachtete er uns mehrere Minuten und schwenkte darauf die Hand nach uns.

Wie sollte ich das verstehen? Wie mir dieses Vernehmen deuten? Was würde nun geschehen? Die angstvolle Spannung umflogte meine Augen, während ich wie geistesverwirrt hinüberstarnte. Ich mußte mich festhalten, um nicht umzustürzen.

Zum Glück ließ man uns nicht allzu lange in der unerträglichen Ungewissheit.

Nach qualvollen Minuten sah ich endlich eine Anzahl Matrosen an die Davids des Heckbords treten, an denen ein kleines weißes Boot hing. Vier Mann bestiegen es, langsam wurde es zu Wasser gelassen, schnell von den Täljen befreit und mit kräftigen Sturzschlägen auf uns zugetrieben.

Niemals in meinem Leben habe ich ein unglückliches Ereignis; Gott sei Lob und Dank! ausgestoßen.

Als das Boot uns längsfeil kam, erkannte ich in dem Mann am Steuer den, welchen ich mit dem Kapitän zusammengesehen hatte. Er war ein untersetzter, sonnengebräunter Kerl mit breiten Schultern und gewöhnlichem Aussehen.

Also nur zwei seid ihr? rief er kurz angebunden mit taueriger Stimme.

Ja.

Gepäck?

Nein.

Nichts an Bord, was bez. Mitnehmens wert ist?

Nichts, außer ein wenig Proviant und ein guter Vorrat Wein in Flaschen, antwortete ich ärgerlich über die ungeschliffene Art des Menschen.

Wunderliche Rücker, brummte er, und gleich daran sich an einen seiner Leute wendend: Komm' mit, den Wein wollen wir nicht verkaufen lassen.

Fast gleichzeitig waren die beiden mit katzenartiger Geschwindigkeit bei uns oben.

Einen Augenblick musterten sie uns neugierig von Kopf bis zu Füßen, dann fragte der Rücker: Wo ist der Wein?

\*) Soviel wie — gewöhnlicher Matrose.

(Fortsetzung folgt.)

## Apotheken-Dachinspektion: Wallermann, Piazza Foro.

## Wollen Sie lachen?

Wollen Sie sich auf möglichst billige Weise amüsieren? Kaufen Sie sich einen antiquarischen Band "Ungläubliche Blätter" zu 2 Kronen oder einen Band "Megendorfer Blätter" antiquarisch zu 1 Krone. Sie haben in der

## Buchh., G. Schmidt, Foro 12.

## Kleiner Anzeiger.

Zur Beherzigung. Die Wehrschätzmarken geben — Auf jeden Brief und Kartenbrief — Als Belegen deutscher Denkart steht — Sie auf Pakete als Verschluß — Bei Festlichkeiten, in Vereinen — Und Loserunden, besteht daran,

Dass Opferwillen auch im kleinen — Dem deutschen Volke müssen — Wehrschätzmarken vom Deutschen Schulverein, vom Verein Südmärk und Verein Deutsches Heim, Pola, sowie Südmärk und Schulvereinskarten, Kinder und -Karten sind zu haben in allen bekannten Verkaufsstellen und beim Juwelier R. Zorgo, Via Sergio 21. Die Kinder und Karten sind die beste Qualität und kosten nicht mehr als andere Fälschungen.

May's Reiseromane, von G. Schmidt, Buchhandlung. 1778

Villa 7 Zimmer, 2 Kabinette, große Nebenräume mit großem, schwämmigem, parkartigem Garten zu verkaufen. Sie befinden täglich zwischen 10-11 ant. und 8-9 pom. Via Milizia 14, Villa Kottowich. 1761

Wohnung, hochparterre, bestehend aus 8 Zimmern, Kabinett, Küche (alles parkeettiert), mit Brien, Gas, Wasser, Hof und Gemüsegarten am Monte Carne sofort zu vermieten. Auskunft Via Barbacant Nr. 17, 1. Stock. 1766

Baustellen mit schöner Fernsicht in beliebiger Größe, als auch ganze Baublöcke billig zu vergeben. Rudolf Tauché, Baumeister, Via Carlo Francesco 17. 444

Ruhe deutsche Haushaltung, Mittag- und Nachtmahl, für möglichst geringe Kosten unter "Für zwei" an die Administration erbeten. 1776

Möbliertes Zimmer mit 2 Betten und Kost zu vermieten. Via Arena 2. 1769

Eine Wohnung bestehend aus 4 Zimmern, Küche, Dienstbotenzimmer und Badzimmer, eventuell mit Garten zu vermieten. Via Castropola Nr. 3 anzuhören Starla Positivitica (Marodni Dom). 1766

Ührmacherlehrling der deutschen Sprache mächtig, anständig und brav, wird sofort aufgenommen bei Emil F. Unterweger, Uhrmacher, Juwelier und Optiker, Via Sergio 65. 1770

Diese Köchin mit Jahreszeugnissen sucht Stelle per sofort bei kinderloser Herrschaft. Zuschriften an die Administration. 1759

Zimmer und Küche sofort zu vermieten. Via Specula 13. 1777

Ein schönes möbliertes Zimmer sofort zu vermieten. Via Ecole 4, 1. Et. rechts. 1778

Deutsche Köchin bittet um Ausbildungsposten. Anzufragen Via Tartini 27 (Westlich). 1779

Wohnung, bestehend aus 2 Zimmern und Küche samt Zubehör an die Administration. 1780

Verkäuferin aus guter Familie wird sofort aufgenommen. Auskunft ertheilt Piezul, Piazza Foro 12. 1782

Möbliertes Zimmer mit 1 oder 2 Betten und freiem Eingang zu vermieten. Via Diana, Erdhaus der Via G. Martino, 1. Stock. 1781

Schön möbliertes Zimmer für eine oder eventuell zwei Personen bei guter Familie zu vermieten. Via Vaca 61, 1. Stock rechts. 1783

Wohnung bestehend aus Zimmer, Küche, Kabinett und 2 Zimmern, parkeettiert, Gas und Wasser sowie Zubehör, zu vermieten. Näheres in der Administration. 1787

Schön möbliertes Zimmer sofort zu vermieten. Piazza Verdi (Haus Matellich), 1. Stock. 1784

Mit 1. Jänner werden auf einen alleinstehenden Herrn oder zwei Freunde drei leere Zimmer mit freiem Eingang vermietet. Anzufragen Via Specula 13. 1786

Hilfe in das Bauhaus einstudierenden Arbeiten übernimmt zu mäßigen Preisen Rudolf Tauché, beh. aut. Baumeister. Tägliche Sprechstunden von 11-2 Uhr mittags und 5-6 Uhr abends in seiner Bauanzlei Via Carlo Francesco Nr. 17, parterre links. 1786

Ein möbliertes Zimmer mit freiem Eingang zu vermieten. Via Besenghi 26, 2. Stock. 1789

Herrlichkeitshaus enthaltend zwei große und eine kleine Wohnung, nung auf das modernste, begrenzte und soziale eingereicht, nebst Garten in der Nähe des Marinatino gelegen, ist zu verkaufen. Adresse in der Administration. 1786

Cüstiger Damenschneider und Schneiblerin werden aufgenommen. Maison Deubler, Via Monte Cappelletta Nr. 1, Ecke Via Veterani. 1788

Comptoiröffnung der deutschen, italienischen Sprache mächtig wird prompt aufgenommen. Schriftliche Offerten erbeten unter Carl Cernak, Pola, Via Arena 24. 450

Pferdestände zu vermieten im großen Militär-Stall Via Mezzafesta. Auskunft Bureau Generale Via Besenghi Nr. 14. 451

## Der kleine Toussaint-Langenscheidt

Englisch £. 9.60

Französisch £. 3.60

Italienisch £. 3.60

zur schnellen Aneignung der Umgangssprache durch Selbstunterricht.

Vorrätig in der Schrinner'schen Buchhandlung (C. Mahler)

## Camera di Commercio e d' Industria in Fiume

No. 2332

G. A.

## EDITTO.

Da parte del Giudizio arbitrale della Camera di commercio e d'industria e della Borsa mercantile in Fiume si rende noto al sig. Giuseppe Blascovich, negoziante in Pola, aver la locale ditta Gius. Lederer succ. in liq. prodotto contro a lui petizione per il pagamento di Cor. 875.— c. s. e. e che per la trattazione della causa fu indetta udienza in questa sede per il giorno di mercoledì 7 dicembre a. c. ore 6 pom.

Gli si notificò contemporaneamente che, a sensi del § 17 R. G. A., gli venne deputato a curatore d'uffizio il signor Uberto Klinz commerciante in Fiume, al quale egli avrà da far pervenire le proprie istruzioni, a meno che non preferisca di scegliersi altro suo rappresentante, nel qual caso dovrà indicarne il nome, in tempo utile, a questa parte, poiché diversamente il procedimento sarà condotto a termine di confronto al deputatogli curatore d'uffizio.

Fiume, 23 novembre 1910.

## A nome del Giudizio arbitrale

Il Presidente del Consesso:

Luigi Cosulich, m. p.

Il Segretario:

A. F. Smoquina, m. p.

